



# Tariffario export

in vigore in Svizzera dal 4 gennaio 2010

## FedEx International First®

Quando avete bisogno di una **consegna mattutina negli USA** per le spedizioni più urgenti, utilizzate FedEx International First®, un servizio premium, door-to-door, per colli fino a 68 kg con consegna il giorno lavorativo successivo entro le 8.00 o le 8.30 del mattino.\*

## Termini e Condizioni

### RESPONSABILITÀ DEL VETTORE

La responsabilità di FedEx è limitata all'importo più alto tra: **a/** quello previsto dal trattato internazionale applicabile (compresa la Convenzione CMR e di Varsavia) o **b/** uguale a EUR 22.00/kg, a meno che il mittente non dichiari un valore superiore sulla Lettera di Vettura. FedEx non si assume ulteriori responsabilità sulle spedizioni cargo e non fornisce una copertura totale sui rischi, quindi, nel caso in cui il mittente dichiari un maggior valore per il trasporto rispetto a quello di cui sopra, verrà addebitato in fattura un importo addizionale pari a CHF 1.50 per ogni CHF 150.00 aggiuntivi dichiarati.

Determinati oggetti come opere d'arte, pellicole, pezzi d'antiquariato, vetro, gioielli, pellicce, orologi, ecc. sono limitati ad un massimo valore dichiarabile per il trasporto pari a 1 000 US\$ per spedizione o 9.07 US\$ per libbra (o l'equivalente in CHF), a seconda di quale risulti essere il più alto. Verranno considerati solo i reclami presentati entro i termini previsti. La responsabilità FedEx è definita in modo preciso e dettagliato. Per ulteriori informazioni, consultate le Condizioni Generali di Trasporto Federal Express o contattate il Servizio Clienti FedEx al numero 0848 1 33339.

### SUPPLEMENTI

Servizio fuori zona . . . . . CHF 0.50 al kg . . . . . (minimo CHF 25.00)  
Modifica dell'indirizzo di consegna . . . . . CHF 12.00 per spedizione

Servizi FedEx di brokeraggio doganale:

Per esportazioni ed importazioni particolarmente complesse, FedEx offre una vasta gamma di servizi di sdoganamento particolari soggetti ad un supplemento tariffario. Contattateci per ulteriori informazioni.

Supplemento carburante:

FedEx ha adottato un metodo dinamico di calcolo del supplemento carburante in base alla variazione del prezzo del carburante jet A1. Le informazioni sull'importo mensile del supplemento verranno rese note circa due settimane prima della sua applicazione. Per ulteriori informazioni al riguardo, visitate il sito [fedex.com/ch](http://fedex.com/ch), sezione "Supplemento Carburante FedEx".

Potrebbero essere applicati altri supplementi. Per maggiori informazioni al riguardo, visitate il sito [fedex.com/ch\\_italiano/rates/ratesinfo.html](http://fedex.com/ch_italiano/rates/ratesinfo.html) oppure chiamate il Servizio Clienti al numero 0848 1 33339.

### TASSE ED ONERI DOGANALI

Le tasse e gli oneri doganali non sono compresi nel prezzo e il relativo pagamento è regolamentato dalle Condizioni Generali di Trasporto Federal Express per l'EMEA.

### TARIFE

Il presente tariffario entra in vigore dal 4 gennaio 2010. I prezzi si intendono al netto dell'IVA.

Per tutte le spedizioni FedEx in partenza dall'Europa, dal Medio Oriente, dall'India e dall'Africa valgono le Condizioni Generali di Trasporto Federal Express per l'EMEA, disponibili sul sito internet [fedex.com/ch\\_italiano/services/terms](http://fedex.com/ch_italiano/services/terms). Per ulteriori informazioni sulle tariffe ed i supplementi (Sconto speciale "Consegna a filiale FedEx", Peso, Dimensioni, Peso volumetrico, Massimo valore dichiarabile) consultate la pagina [fedex.com/ch\\_italiano/rates/ratesinfo.html](http://fedex.com/ch_italiano/rates/ratesinfo.html).

FedEx si riserva il diritto, in qualsiasi momento, di rettificare, modificare o annullare i servizi, le tariffe e le condizioni applicabili senza o previa notifica al cliente.

\* Il servizio FedEx International First® è supportato dalla nostra Garanzia di Rimborso. Si prega di consultare le Condizioni Generali di Trasporto Federal Express.  
I tempi di transito potrebbero variare in base al luogo del ritiro, alla destinazione e al tipo di merci trasportate. Contattate il Servizio Clienti per gli esatti tempi di consegna.

PESO (KG)

DESTINAZIONE USA

CHF

TARIFFE CON USO DI IMBALLAGGI  
FEDEX® ENVELOPE/FEDEX® PAK 0,5-2,5 KG

## FedEx® Envelope

0,5	145.60
-----	--------

## FedEx® Pak

0,5	173.90
1	189.00
1,5	207.10
2	225.20
2,5	243.30

TARIFFE CON USO DI ALTRO  
MATERIALE DI IMBALLAGGIO 0,5-70 KG

0,5	216.00
1	233.00
1,5	250.00
2	267.00
2,5	284.00
3	300.90
3,5	317.80
4	334.70
4,5	351.60
5	368.50
5,5	379.70
6	390.90
6,5	402.10
7	413.30
7,5	424.50
8	435.70
8,5	446.90
9	458.10
9,5	469.30
10	480.50
Supplemento per ogni 0,5 kg addizionale	9.40
21	686.40
Supplemento per ogni 0,5 kg addizionale	8.50
45	1 094.60
Supplemento per ogni 0,5 kg addizionale	8.70
70	1 529.60

Tariffa al kg (moltiplicare per il peso totale della  
spedizione)

> 70-99	22.90
100-299	21.90
300-499	20.50
500-999	19.70
> 1 000	19.10

## FedEx International First®

Tariffe export in vigore in Svizzera dal 4 gennaio 2010

## Istruzioni per l'uso

- Scegliere la tariffa applicabile alla vostra spedizione.
- Per calcolare il prezzo di una spedizione che pesa tra 10 e 70 kg: considerate il costo per 10, 21 o 45 kg e, per i chili supplementari, applicate la corrispondente tariffa per ogni frazione di 0,5 kg.
- Per le spedizioni di oltre 70 kg: considerate la corrispondente tariffa al chilo e moltiplicate per il peso totale della spedizione.

FedEx vanta un'esperienza imbattibile  
nelle spedizioni per gli USA

FedEx ha iniziato ad operare negli USA nel 1973 e da allora è sempre stata **all'avanguardia** nel settore del trasporto espresso da e per gli USA.

Il nostro **team di esperti** è specializzato sulle normative locali in materia di trasporto e di importazione ed è quindi in grado di assicurare un passaggio in dogana senza problemi per la vostra spedizione, evitando ogni ritardo.

Con FedEx International First®, ci impegniamo a **consegnare** la vostra spedizione nelle prime ore del mattino, entro le **8.00 o 8.30 in 13.828 codici postali negli Stati Uniti\***.

## Una vasta rete negli Stati Uniti

Da costa a costa, da Los Angeles e Seattle a Washington DC o New York, potete contare su FedEx per consegnare la vostra spedizione.

*\* I tempi di transito e l'orario di consegna potrebbero variare a seconda dell'origine e della destinazione. Contattate il Servizio Clienti FedEx per ulteriori dettagli e informazioni su una determinata origine o un codice postale.*

Per maggiori informazioni,  
chiamate il Servizio Clienti FedEx  
al numero 0848 1 33339.

**FedEx**  
Express